

1 REYES 3-6

Coteenu Naajioneer Camarucuajiniji

**Salomoon masesacari niishitiaja,
camarnu maniniu na quiniuria**

3 ³Salomoonri Pueyaso panijia quijia. Pueya tojishocoriquiano na que David naajiotasano tojijia quijiajaariuhuaaj. Saninuujia nojuajaari juhuanuojua-ja tuhuananuhucua seya catijiajojua Pueyasora. Shanohua jaanujua catijiajojua tii Pueyasorajaariuhuaaj. ⁴Salomoonri Gabaoon tiacajinia quiaja tii na catijianura seya Pueyasora. Cuno Gabaoon tiacaari socua maniniucuasano quijia jiyaconaja tuhuananuucua na quiniuucua. Salomoonri tii catijiateja mil na seya Pueyasora.

⁵Tamonu niucua cuno Gabaoon tiacajinia Salomoon quishacari, Pueyasoori na maquenujinia nocua muetaquiaari. Naa na sequereeri:

—Quia panishano cua masere. Janiya-cua quia niquitiorenoj.

⁶Salomoonri jiyacari Pueyaso riucua-ree naatej:

—Pueyasonaa, quiaari cua shipininio David quia jiyaraajia miinio maninia nojuaja quia paniniuucua. Quia tojijia na quiniuucua, nojuajaari maninia miijojua quiara. Nojuajaari naacua tama na cuaqueyajaaja cojuaja maja sesa na miiniuria. Naacuatej, cua shipininioori saaja maninia miiniuucua shiiniuquijia.

Naacuatej quiaari jiyanoehua maninia na miijojua. Naajuhuaaj quiaari naacua nocuajinio supueno neyano cajitiriucuaa camarnu na quiniuria na niti saniniuujia. Seetanujuanaa naari taa quiarijia quia niataacuajanoj. Janiyari naacua quiarijia camarnuni. ⁷Naacuatej cua camarnu Pueyasonaa, quiaari cua shipininio niti cua jiyaterucuaa camarnu cua quiniuria. Noo juhuari cua tacaatiyacuaratejaj, juhua naatujuaja cua quiniutij. Camarnu cua quiniu jiitiyojuanijia. Naacuatej, majaari tamajaaja cua naata niishiriojonu tama cua miishocoriquianojaaja. ⁸Quiarijianij janiyari quia saquiriojosano pueya camarnuni. Nojoriiri jiyanoehua queraatia. Naa puera queraatia nojori quiniuucuatej, majaari na naata serojosaanu. Majaari cua niishiniujuhuaj taa pueyateja puetunu nojorijianaani. ⁹Naacuatej cua camarnu-naa, quioojia cua niquitiore niishijia cua quiniuria, maninia quia saquiriojosano cuarta pueya jiitiana cua quiniuria. Janiyacua naacua niishijia quirini, casaateja maniniani, casaateja sesani. Saniniuujia, ¿canteja niishijiani na jiitanura nio jiyanoehua queraatia quia pueyani?

¹⁰Pueyasoori naa Salomoon masesano nojuaja timitiaree. ¹¹Pueyasoori naacua Salomoon sequereequij:

—Naa niishitiaja quia masenuucuatej, cunoori maniniacuaja. Saniniuuijia,

maja cutaraari tama quiarajaaja quia masenu quirii pueyaracaanu rishiniu, casamiriaca quiniu, quia paraa puecanunio. Quiaari saaja maseree niishitiaja cutara, maninia quia jiitianu-ra cua pueya. ¹²Janiyari quia masesano niquitionutaniya quiajaniyani. Naacuatej, quiaari jiyanhua niishijia quiriquiano. Naacuatej, quicuajaj, quia nuhuajijuhuj, majaari socua jiyano niishijia pueyano quiniu quiniutianiya juhua quiajaniyaja. ¹³Naajuhuj, jiyanhua queraatia casamiriacarano quia jiyateriquianonijia. Pueyari quia jiitiasanoocuajaj jiuujateriquiano. Janiyari quia maseyaquishoo casaa quia niquitioriquianojaniuhuj. Naacuatej, camarnu quia quishacari, majaari socua camarnu quiniu quiniutianiya juhua quiajaniyaja. ¹⁴Quiaa jaara cua tojjia quiri, tojjishocoriquiano cua naajiotanishano tojjiajuhuaj, tojjishocoriquiano cua sequesano tojjiajuhuaj, naatej, taa quia shipininio David tojjiquiaaricuaanij, janiyari naacua pueyaracaanu rishijiarano quia jiyatenutaniyani.

¹⁵Salomoon jaara niucuaquiaari, nojuajaari jiyacari niishirii nojuajaqui maquiyojoriquiaa. Salomoonri jiyacari Jerusalem tiacajinia quiaquiaari. Nojuajaari jiyacari Pueyaso quijia cojee cajitiasaqui tiuquiquiaari. Salomoonri jiyacari Pueyasora seya catijiatereee Pueyaso na timitianura. Socua seya catijiatereeejaariuhuj tama na cuaqueyajaaja na jyanootiniuria Pueyaso. Naa Salomoon miini nuhuajitij, nojuajaari jiyaniijianucuaara na jiyatesano pueyara quieranacuree.

Niishijia Salomoon quishacari queraatia casamiriacano

4 ²⁹Pueyasoori Salomoon jiyateree jiyanhua niishijiaara. Na niishiti-quiaariiri tojetaarucujanaa maninia

narta Israel pueya jiitiana na quiniuria. Na niishishano puetunu casaajiniijianaari jiyanhua queraatia quijia juhua shoniniacu caminia shuriuquico paaquiojua jaaquiaja. ³⁰Naa Salomoon quiniuucua jiyanhua niishijiatej, nojuajaari naacua puetunu pananu muetasamaji quijia niishijia shocotaquiaari, Egipto jiyajinia quijia niishijiaquahuaj. ³¹Jiyanhua niishijia quijiaari, naacuatej, majaari tamonu pueyano quiniu quijia naa niishijia juhua nojuaja. Naacuatej nojuajaari socua niishijia quijia Zerahjiniji supueno Etaan jyanishano pueyanojiniji. Salomoonri nio pojoriinjini socua niishijia quijiajuhuaj: Hemaan, Calcol, Darda jyanishanonio. Cuno pojoriiri Malcol niquiohua quijia. Naacuatej, puetunu jiyacajinia quijia taucucajanaari Salomoonjiniji tojinuuquiaari. Nojoriiri jiuujiatequiaari. ³²Salomoonri tres mil maatia sequesano pueya miishocoriquiano naajioquiaari. Naajuhuj, tama na niishitiajajiniijaja mil cinco casaa naajioquiaari jaaquejosocoriquianoori. ³³Naa jiyanhua niishijia Salomoon quiniuucuatej, nojuajaari puetunu nacuhujajanaa maniniuhuaqueetaquiaari, puetunu moritiaja casaajanaano. Jiyacaritij Salomoonri Liibano jyanishano jiyajinia moritiaja suruhuatu maniniuhuaqueetaquiaari. Quetoo maniniuhuaqueetaquiaariaruahuaj. Puetunu nacujiniaaco quijiajanaa maniniuhuaqueetaquiaariiri, puetunu jaacuatuhujaca casamijianaano. Naa maniniuhuaqueetano roshiyocuatujuaa casamijaariuhuj, puetunu sapitiaajajanaano. ³⁴Naacuatej puetunu jiyacajinajanaa, puetunu tama na camarucujaja jiitiasano jiyacajinia tee Salomoonjiniji tojinuuushaquiaaricujanj, cuno

taucuacaari na tiacajiniji nijioquiaari
Salomoon tojiniuucua.

**Salomoon masesacari suruhuatu
tahue camarnu Hiramjiniji
Secaja pohuatasano**

1 Reyes 5.1-9

5 [Pananu metasamaji
miaquetajaacuara shoniniacu
caminia shuriuquioconi, tii quijiaari
Sidóoo jiya nacuhuanaca. Taucuca jiya
quijiaari. Cuno jiya camarnuuri Hiram
jiyanishano quijia. Salomoonri cuno
Hiram masequiaari suruhuatu, “pino”
jiyanishano nacuhuaajanio.]

¹⁰Hiramri puetunu Salomoon panisha-
no nacuhuaajanaa niquitioquiaari.

¹¹Salomoonri saniniuujia Hiram
niquitioquiaari miaquesano. Cunoori
cuatro millon cuatrociento mil trigo
cashojua shanacujusano quijia.
Naajuhuj, Salomoonri cuatro mil
cuatrociento shanacujusano Olivo
shiyocua na niquitiojuaajuhuj.
Salomoonri puetunu marijarajanaa naa
miaquesano niquitiojua cuno Hiram na
tiacorano. ¹²Pueyasoori naa Salomoon
jiyatequiaari niishijia, taa Pueyasojua-
naa sequequiaari Salomooncuajani.
Naajuhuj, Hiramri Salomoonta
jiyanootioquiaari. Tama nojorijiaarjia
seetanujanaa sequetooquiaari, majaari
nojori miaquetojonu quiniutianiya
mariyataa nojori rishishacarjia.
Seetanujanaa naa quiquiaariiri.

¹³Salomoonri jiyacari poonijioriquia-
no 30 mil pueya saquiriojoquiaari
puetunu narta Israel pueyajinjiniojua-
naa. ¹⁴Cuno 30 mil pueyajinjinioni, 10
mil pueyari jiyaramiquishano quijia
puetunu racarajanaa cuno Liibano
nacuhuaajinia poonijionura. Naacuatej
Salomoon pueyari naa sanitijiotoojua
poonijionu cuno Liibano nacuhuaajinia.
Niquiriyatu raca poonijiotujua Liibano

nacuhuaajiniaari, na nuhuaji querajaa
raca tacatetujohua nojori tiacajiniohua-
ri. Puetunu pueya poonijionaa
nujuanuna quijiaari Adoniram
jiyanishano. ¹⁵Naajuhuj, Salomoonri
socua setenta mil nera juhuanaca
poonaa pueya jiitiaja. Naajuhuj socua
ochenta mil pueya jiitiajaari, cuno
pueyari tuhuananuhuacua sai
pishujiuniaa quijia. ¹⁶Socua tres mil
tresciento pueya jiitiajaari. Cuno
pojoriiri narta pueya poonijosacari na
nujuanunaa quijia. Cuno pojoriiri narta
pueya niishitiotujuaajuhuj casaa
nojori miiniutianiyani. ¹⁷Naajuhuj
camarnu Salomoonri pueya jiyaramiqui-
quiaari nojori cuaara puereetuca sai
pishujiuuria. Cuno sairi jiyanojua sai
maniniu quijia. Cuno sairi tia
nujuatariquiano niojosocoriquiano
quiriquiaa. ¹⁸Naacuatej, Salomoon
pueya, Hiram pueyajuhuj, Guebal
jiyajinjinio taucucanio, nojoriiri
suruhuatu raquiquia pishujiuniu
naacutuquiaari. Saajia pishujiuniu
naacutuquiaarijaariuhuj Pueyaso
secojojua tiatajara.

**Salomoon tiatesacari
Pueyaso Secojojua tia**

6 ¹Salomoon jaara Pueyaso
secojojuara tiatenu coteequiaari,
nojuajaari jiyacari tari cuatro marijia
shocotejoriquiaa narta Israel pueya
camarnu na quishacari. Jiyacaritj
cunoori abril raca quiriquiase. Cunoori
querajaa raca quiriquiaa Israel pueya
marijia coteejajiniji. Cuno marijia,
supuetana Israelcujainio caneno pueyari
tari cuatrociento ochenta marijia
shocotejoriquiaa Egipto jiyajiniji nojori
quianujiniji. ²Pueyaso secojojuarano
Salomoon tiatesanoni, veintisiete metro
tucohuanaari quiriquiase. Na jiniji
shanacujusanoori nueve metro

quiriquiaacujua. Na jiyaconaja saniniuujia, cunoori trece metro socua na cajiniocua jiitariquiaacujua. ³Secojoua tia canetaajinijini, nueve metro jiitariquiaari. Naate juhua secojoua tia jiriquia shanacujusanoori quiriqiaajuhuj. Na queraqueeri cuatro metro socua na cajiniocua quiriqiaase. Cunoori tia jiriquia quiriqiaase. ⁴Salomoonri secojoua tia shuucujaji canetetejotaquiaari. Na nuhuaji jaranacujuaa tiji matacojotequiaariiri. ⁵Naajuhuj, Salomoonri secojoua tia mataca nijiniji matacojoquiaari sohuacacara. Cuno sohuacacari secojoua tia nijiniji canetacojua jatiqui, puetunu secojoua tia shocujanaa. ⁶Jiyareta jiyacuma sohuacaari querajaa metro jiitiaja, socua veinticinco centimetronio. Jiyareta na cacojiria sohuacaari querajaa metro jiitajajuhuj socua setenta centiimetrojuhuaj. Naajuhuj socua na cacojiria sohuacaari tres metro jiitiaja, socua quince centiimetronio. Maja rianaa tiuquinijio-saanura tia mataca shuucujaji, saaja jacaria naacutejosaaquiaariiri rianaa nacatucua. ⁷Puetunu cuno secojoua tiajanaanj, cunoori saaja puereetuca sai tariucua quejasanota tiasano quiriqiaase. Naacuatej, tianaa cojesacari na tianuucua, majaari quenaaja pijiosaanu tojishaanu quiquiaari. Tojetaarucujanaa majaari pijiotaja casaa panishaanu quiquiaari socua na pijiotajara. ⁸Jiyareta jiyacuma sohuaca-

ni, cunoori secojoua tiajiniaacora tiuquitiaja miaquetajaacuara quijia. Socua querajaa sohuacajiniara tacanura jiyocuacaanuni, suhuanocotunu tacatuuri nocua quijia juhua jocua rihuaja.

⁹Salomoon jaara secojoua tia tucuataniaquiaari, shanohua quejasano suruhuatuneeca rupojotequiaari tiajiniaacoori. Rianaata na rupojotaniaquiaariiri. ¹⁰Naajuhuj, Salomoonri secojoua tia mataca shocua socua tia queraacotaniaquiaari socua quiquio quiniuria puetunu secojoua tia shocujanaa. Secojoua tia mataca shocua queraacotasano tiani, querajaa metro quijiaari na jiyaconaja, socua veinticinco centiimetronio. Salomoonri suruhuatuneecata rianaarii secojoua tia shocua na queraacotanishano. Secojoua tia matacaacuara na coqueetjoree cumaatiaari. ¹¹Pueyasoori jiyacari naa sequequiaari Salomoontej:

¹²—Cuno tia quiaa na poonijioteyani, cunoori maniniacuaja. Saniniuujia, nio cua sequesano quia tojiri cutara. Quiaa jaara nia tojishocoriquiano cua naajiotanishano tojijia quiri, nia tojishocoriquiano cua sequesano tojijiajuhuaj, janiyari naacua quia shipininio David cua sequesano tohuatenutaniya quiarani. ¹³Naacuatej janiyari cua pueyata quiriqianoni. Janiyari nia carteyaquiriquianojaniuhuj.

¹⁴Jiyacaritij Salomoonri secojoua tia tucuataniaquiaari tianu.

1 REYES 11-21

Coteenu Naajionee Camarucuajiniji

**Salomoon jatasacari taatujuri
necocohua jeecojotesano
pueyasohuacuara jacamajara**

11 ¹Salomoon caminiu nuhuaji Faraoon niyatu, nojuajaari socua queraatia taatujuri paniquiaari. Naacuatej nojuajaari camiyoquiaari nio taucuacajinijiniojuhuaj: Moab, Amoon, Edom, Sidoon, Hititanio. ²Pueyasojua-naacuaajaari Israel pueya tenujuquiaari tojetaarucujanaa maja cuno taucuacajinijinio taatujuri nojori camiyonura. Pueyasoori naa Israel pueya tenujuquiaaritij, na niishishacari cuno taatujuriiri neyaca carteteriquiano Pueyasojuanaa cutara, saniniuujia jeecojosano casaacuara na jacamatunura. Camarnu Salomoon maniniuquiojonuucua cuno taatujuri, nojuajaari saaja cuno taatujuri camiyoquiaari. ³Naacuatej, camarnu Salomoonri seteciento na camiyosano niquicohuaraca quijia. Cuno seteciento necocohuani, cunoori tamasaca jiyacajinijinio narta camarucua niquiohua quijia. Salomoonri socua tresciento nareja na rucuaajeejosano taatujuri jiitiaja. Puetunu cuno necocohuajanaani, nojoriiri camarnu Salomoon cartetequiaari Pueyaso.

⁴Camarnu Salomoon

saaquianoshishacari, necocohuari nojori nuhuaji na nitinitiuquiaari. Naacuatej, camarnu Salomoonri jeecojosano casaa secojojuara jataquiaari Pueyaso niti. Nojuajaari naa sesequiaaritij, maja tojetaarucujanaa Pueyasocua tiuujia na quiniuucua. Na shipininio David cutaraari seetanujanaa Pueyasocua tiuujia quijia cutara. ⁵Camarnu Salomoonri Pueyaso soosano Astartee jyanishano secojojuara jataquiaari. Cunoori Sidoon jiyajinijinio taucuaca jiyatesano na pueyasora quijia. Sacuaraatia niquishano Milcoom jyanishano secojojuara jataquiaarijaarihuaj. Cunoori Amonita taucuaca pueyaso quijia. Puetunu cuno taucuaca pueyasohuajanaari nareja jeecojosano casaa quijia. ⁶Naa Pueyaso niquiara camarnu Salomoon miiijionuucua sacuaraatiej, cunoori maja maninia na quiniu quijia Pueyasora. Na shipininio David cutaraari Pueyaso tojijia quijia.

⁷Naa camarnu Salomoon sesenuucuatej, necocohua secojojuara Quemooos, Moloc tiatejoquiaariiri. Nojuajaari Jerusaleen tiaca taquijiria pananu muetasamajiria tuhananuucua querajacocuara tiatejoquiaari. Cuno Quemooosri Moab taucuaca jiyatesano na pueyasora quijia. Saniniuujia Molocri

Amonita taucuaca jiyatesano na pueyasora quijiajuhuaj. ⁸Taucuaca jiyatesano na pueyasora cuno jeecojosano casamini, cunoori tojetaaru-cuajanaa Pueyaso soosano quijia. Salomoonri naa miijoiquiaari tamonu jiyacajinijinio puetunu necocohuarajanaa. Naacuatej, puetunu taatujuri necocohuajanaari shanohua jaanutaja catijiajonuujua jeecojosano na pueyasohuara. Naajuhujaj nojoriiri seya catijiajonuujua na pueyasora na jiyatetusano Molocra. ⁹Naacuatej, Pueyasoori Salomoon juaarii nocuaji na rupatenuucua. Pueyasojuaanaacuaajaari tarijia Salomooncua pacutejoquiaari muetanu na rootanura juucua taa na miiniutianiyani. ¹⁰Jiyacari Pueyaso muetasacari nocua, Pueyasojuaanaari juucua maatia na rootanocuaja maja taucuaca pueyasohua jiyanishoosequeecuaru jacamaja na quiniuria. Camarnu Salomoonri saaja rejetequiaari Pueyaso sequesano nojuaja. ¹¹Naacuatej, Pueyasoori jiyacari naa sequeree Salomoontej:

—Naa sacuaraatia quia miijonuucuatej, majaari seetanujuaanaa quiarano cua sequesano quia tojiniu quiriucuaa. Naajuhujaj, majaari quia tojishocoriquiano cua naajio quia tojiniu quiriucuaajuhujaj. Naacuatej janiyari quiarta pueya quia jiitiasano quia jaariutianutaniyani. Janiyari saniniuujia niquiriyatu quia seyajinijinio jiyatenutaniya camarnu na quiniuria quia nitini. ¹²Saniniuujia, quia shipininio Davidcua cua taraajenuucua, maja juhuari quia jiitiasano pueya cua jaariutianu quiniutianiya quia rishishacarijia. Janiya cutaraari quia niyanu na jaariutiariquianoni, nojuaja jaara quia niti camarnu quiri. ¹³Majaari puetunu na jiitiasano pueyajanaa cua jaariutianu quiniutianiyaquinioj. Janiyari nia

supuetanaacuaajinio niquiriyatu pueya maanurano caneno pueya curonutaniya nerani. Cunoori quia shipininio Davidcua cua taraajenuucua, cua saquiriojosano Jerusaleen tiacaacua cua taraajenuucuaajuhujaj.

Camarnura Roboam jiyatesaanu na que Salomoon shaajesacari

⁴³Jiyacaritij, camarnu Salomoon jaara shaajequiaari, na shipininio David Jerusaleen tiacajinia jamosaaquiaariiri. Neyanu Roboamri saniniuujia na que niti camarnu quiquiaari.

Israel pueya raquitishacari querajaa maanura

12 ¹⁷Roboamri saaja supuetana Judaacuaajinio caneno pueya jiya tiacacajinia quijiaca pueya camarnu quiquiaari.

²⁰Jiyacaritij Israel pueya maanu jaara niishiquiaari Jeroboam tari tiuquiriohua, puetunu nojorijianaari Jeroboam masuuturee nojori tacoji na nujanura. Nojoriiri jiyacari na camarnura na jiyateturee. Supuetana Israel niquiohuacuaajinio caneno pueyari naacua querajaa maanura raquitiiquiaari. Naacuatej Roboamri saaja supuetana Judaa niquiohuacuaajinio caneno pueya camarnu quiquiaari.

Israel pueya camarnu Jeroboam sacuaraatia miijosacari

²⁶Jiyacaritij, Jeroboam niishiriojosacari, nojuajaari tama noojiajiniajaaja naa sequequiaari: “David jinienu Roboamri na naata cua jiitiasano pueya cua jaariutianu. ²⁷Nio cua jiitiasano pueya jaara Jerusaleen tiacajinia quiojore Pueyaso secojoja tiajinia seya catijianuucua Pueyasora, nojori camarnu Roboamcua tacatetunu paniniutianiuhua. Jaara naa miitiuritij,

nojoriiri cua motunutaniya. Naa na miitiuniu nuhuajitij, puetunu nojorijia-naari Judaa pueya camarnu Roboamcua pacutunutaniya.”

²⁸Camarnu Jeroboam pocoojonu nuhuaji na nacasunaata, nojuajaari orojiniji jeecojoteree querajaa juhua seru juunu niquiojua niquishano.

Jiyacari naa narta pueya sequereeri:

—Tariucuaja cuarta Israel pueyanaa, maja socua Jerusalem tiacajinia rucuanenu. Nia niquiri, niya quiyacuaja nia pueyasohua. Nojoricuajaari taucuaca Egipto jiyajiniji nia jaatiano.

²⁹Naacuatej camarnu Jeroboamri niquiriyatu jeequesano juunu nujuate-quiaari Betel tiacajinia, tamonu nujuate-ree Dan jiyanishano tiacajiniajaarihuaj.

³⁰Israel pueyari naacua socua sesequiaaritij cuno orojiniji jeecojosano casaa nojori secojonuucua juhua Pueyasojua. Nojoriiri naacua Betel tiacajinia, Dan tiacajinia quiojojuatej cuno casaa tacoji jacamatunuucua.

Judiocuaca camarnu Roboamri sacuraatia mijioquiaari

14 ²²Camarnu Roboam narta Judiio pueyatani, nojoriiri saaja sacuraatia mijioquiaari Pueyaso niquiarajuhuaj. Nojuajaari socua sacuraatia mijioquiaari puetunu na supuetanaajinijijanaa. Pueyasoori naacua jiyanohua na juaatiaatej. ²³Roboam na jiiitasano pueyano, nojoriiri puetunu tuhuananuhuacuajanaa saajiajiniji quejasano casaa, naanajiniji jeeasano juhua Aseraa niquishano nujuatejo-quiaari. Nojoriiri naa cuno tuhuananuhuacua teecojua naana cariquioco casaa nujuatejoquiaarijuhuaj, naa nocuara na jacamatusocoriquianotej. ²⁴Naajuhuaj, canuuri maajishuriuria jataquiaari. Naacuatej tama nojorijaariaja sacuraa-

tia miitiojuaca quijia nojori jeecojosano casaa nojori timitiniuria juucua. Naa sacuraatia nojori mijiosanoniquitij cunoori Pueyaso niishiyashijiaca taucuacajiniji nojori niishishano quijia. Pueyosocuaajaari tari na saquiriojosano pueya taanuutequiaari cuno sacuraatia mijiaaca taucuaca tama nojori jiyacajinijiaaja.

³⁰Jiyacari Roboam jiiitasano pueyari Jeroboam jiiitasano pueyata pueyara-caanu miaquetojojua. ³¹Na nuhuaji Roboam jaara shaajequiaari, na supuetanaa jamosaquiaarijaarihuaj. Cunoori na jiyaso camarnu David Jerusalem tiacajinia quiriquiase. Roboam supuenaari Naamaa jiyanishano quijia. Amonita taucuacajinijinio taatu quijiaari. Roboam niti saniniuujia, neyanu Abiam jiyanishanoori narta Judaa pueya camarnu.

Abiam quishacari Judaa pueya camarnu

15 ¹Nabat niyanu Jeroboamri tariucua dieciocho marijia shocotejono quiriquiaa raquitiinio narta Israel pueya camarnu na quishacari. Jiyacaritij, Abiamri shusha coteequiaari saaja supuetana Judaa niquiohuacuajinio caneno pueya camarnu na quiniuria. ²Naacuatej, Abiamri nareja tres marijia shocotejoquiaari camarnu na quishacari Jerusalem tiacajinia. Na supuena sesaari Maacaa quiriquiase. Absaloon niyatu quijiaari. ³Abiamri jiyareta na shipininio nuhuaji netequiaarijuhuaj. Juhua na shipininio mijioquiaari sacuraatiajaarihuaj. Abiamri maja Pueyaso na paniniu quijia noojiata seetanujuanaa. Na supuetana David cutaraari seetanujuanaa Pueyaso panijia quijia.

⁶⁻⁷Roboam quishacarijia, na jiitiasano pueyaracaanu Jeroboam jiitiasano pueyata miaquetoobjua quijia. Roboam shaajenu nuhuaji saniniuujia, neyanu Abiam jiitiasano pueyari Jeroboam jiitiasano pueyata miaquetoobjua. Puetunu socua Abiam miishanojinijijanaari supuetana Judaacuajinio caneno pueya camarcuajiniji pohuatasano nequesoreetujinia naajiotasano quiya. ⁸Abiam jaara shaajequiaari, na supuetana David Jerusalem tiacajinia jamosaaquiaariiri. Na niti saniniuujia, neyanu Asaa jiyanihanoori camarnu quiquiaari.

**Judaa camarnu
Asaari maninia miijiojua quijia**

¹¹Camarnu Asaa saniniuujia, puetunu na miijosanojanaari maninia quiquiaari Pueyasora cutara. Nojuajaari juhua na supuetana David miijioquiaari cutara. ¹²Jiyacaritij, Asaari maajishuriujiuri taanuutequiaari na jiyajiniji. Cuno pojoriiri jiyaniquiaari na sacuaraatia na miijiotusanoori jeecojosano na pueyasohua timitijia. Naajuhuj Asaari na supuetanaa nujuatejosano tama nojori pueyasorajaaja nojori jeecojosano casaa pojotejoquiaari. ¹³Naajuhuj, Asaari na ji Maacaa jiyaniijia tojishano maaji na quiniu jaariutiaquiaari maja socua tojishano na quiniuria. Naa na ji miiquiaariiri Pueyaso soosano Aseraa na jeecatenuucua. Asaari cuno jeecasano Aseraa pojotequiaari. Cedroon samo shuriuquiumia na catijiaquiaariiri. ¹⁴Maja cutaraari Pueyaso soosano nujuatujua casaa suhuortucua na niyarequetanu quiquiaari tuhuananuhuacua. Naajaa, Asaa cutaraari Pueyaso panishano miijiojua quijia cutara.

**Nadab quishacari
Israel pueya camarnu**

²⁵Tari querajaa marijia Asaa shocotejosacari narta supuetana

Judaacuajinio caneno pueya camarnu na quishacari, Jeroboam niyanu Nadabri jiyacari shusha coteequiaari raqitiinio Israel pueya camarnu na quiniuria. Cuno Nadabri saaja querajaa marijia shocotejoquiaari camarnu na quishacari. ²⁶Puetunu na miijosanojanaari sacuaraatia quiquiaari Pueyasora. Nadabri tojetaarucujanaa na shipininio nuhuaji netequiaari. Naacua narta Israel pueya miijiotequiaari sacuaraatiajaariuhuj. ²⁷Jiyacaritij, Ahias jiyanihanano niyanu Baasaari sanequiaari. Nojuajaari supuetana Isacar niquiohuacuajinio supueno pueyano quiriquiase. Nojuajaari jiyacari camarnu Nadab tacaretaquiaari. Naacuatej, Baasaari Guibetoon tiacajinia Nadab morquiaari. Cuno Guibetoon tiacaari taucuaa Filisteocuaca tiaca. Nadab quishacarijia, nojuajaari puetunu na pueyatajanaa Guibetoon tiaca cosejoriquiaa cuno tiacajinia quinia na miaquejosocoriquiano.

²⁸Baasaa mosacari Nadabni, cunoori tari quiriquiaa jiuujianaraca marijia Asaa shocotejosacari supuetana Judaacuajinio caneno pueya camarnu na quishacari. Naacuatej, Baasaari camarnura quiquiaari na mosano Nadab niti. ²⁹Tari Baasaa quishacari camarnu, nojuajaari puetunu Jeroboamcuajinio supueno pueyajanaa puecooquiaari. Seetanujanaa naa tohuatequiaariiri taa Pueyaso pohuatequiaari Siloo tiacajinijinio Ahias jiyanihanocujani. Baasaari puetunu nojorijianaa puecooquiaari. Majaari quenaaja niquiriyatu cureenu quiquiaari. ³⁰Puetunujuanaari naa puecasaaquiaari sacuaraatia Jeroboam miiniucua. Naacuatej nojuajaari Israel pueya miijiotequiaari sacuaraatijuhuj. Naacuatej, Israel pueyari Pueyaso juaatitijua tama nojoriicuarajaaja.

³¹Puetunu socua Nadabjiniji pohuata-sanoni, cunoori camarucua miiijosanojiniji naajioneejinia naajiotasano quiya.

³²Pueyaracaanu camarnu Baasaa jiitiasacari narta Israel pueya, nojoriiri Asaa jiitiasano pueyata miaquetoojua.

**Camarnu Baasaa jiitiasacari
narta Israel pueya**

³³Jiyacariiri naa quiquiaaritij. Asaa jaara shocotejoquiaari jiuujianaraca marijia narta supuetana Judaa niquiohuacuajinio caneno pueya camarnu na quishacari, jiyacaritij, Ahias niyanu Baasaari shusha coteequiaari raquitiinio Israel pueya camarnu na quiniuria. Camarnu na quishacari, Tirsaa jiyanishano tiacaari na quiquio quijia. Baasaari veinticuarto marijia shocotejoquiaari camarnu na quishacari. ³⁴Nojuajaari saaja sacuaraatia miiioquiaari Pueyaso niquiara. Nojuajaari tojetaarucujanaa Jeroboam nuhuaji netequiaari. Naacuatej sacuaraatia casaa miiioquiaariiri teyonu miiionuucua Israel pueya sesequiaaricujani.

16 ¹Baasaa quishacari Israel pueya camarnu, Pueyasoori Hananii niyanu Jehuu caminiujiutiquiaari na rupaa camarnu Baasaarano. Jehuuri naa caminiujiutiquiaari Pueyaso rupaa: ²“Baasaanaa, camarnu quia quiaquishacarijia, quiaari tojishoo pueyano quijia coteenu. Naajaa, janiyari cua Israel pueya camamura quia jiyateno juucuan. ¡Taaquiti! Quiaari saa Jeroboam nuhuaji neterucuaajaa sacuaraatia quia miiionuucua juhua nojuaja. Quiaari naacua cua Israel pueya jiitiorucuaa sacuaraatia nojori miiionurajuhuj. Naa sacuaraatia quia miiionuucuatej, quiocuara cua najiquitiriucuaa. ³Naacuatej, camarnu Baasaanaa, quiaari maja rishiriquiano; quia niquiohuajaajanio. Janiyari tojetaarucujanaa

naa quia niquiohua miaquejoteriquianoni, naatej taa cua miiquiaari Nabat niyanu Jeroboamcuajinio supueno pueyacuan.

⁴Naacuatej, niquiriyatu quia niquiohuajini-jinio jaara tiaca nuucujania cusoyariquia, sareyari na miaqueriquiano. Naajuhuj, jaara cuhuariquiajania cusoyare, mopueeri na miariquiano.”

⁵Baasaajiniji, socua na miiijosanojinijijuhuj, cunoori Israel camarucujiniji pohuatasano nequesoreetu croonicajinia naajiotasano quiya. ⁶Baasaa jaara shaajequiaari, Tirsaa tiacajinia jamosaquiaariiri. Saniniuujia, neyanu Elaa jiyanishanoori na shipininio niti camarnura quiquiaari.

⁷Pueyasoori Hananii niyanu Jehuu caminiujiutiquiaaricujaja taa Baasaa na monutaniyani, puetunu necohuaajaajanio. Puetunu Baasaa miishanोजनाacuajaari tojetaarucujanaa sacuaraatia quiquiaari Pueyasora. Baasaacuajaari tama nocuaraajaaja Pueyaso najiquitiquiaari sacuaraatia na miiionuucua. Na miiijosanoori tojetaarucujanaa juhua Jeroboam miiijosano quiquiaari. Jeroboam niquiohua miiijosanoori naa quiquiaarijuhuaj. Pueyasocuajaari puetunu nojorijianaa puecaquiaari tojetaarucujanaa.

**Elaa, Zimri quishacari
Israel pueya camarucua**

⁸Tari Asaa shocotejosacari veintiseis marijia narta pueyajiniji raquitiinio Judaa camarnu na quishacari, Baasaa niyanu Elaa jiyanishanoori shusha coteeriquiaa Israel pueya maanu camarnu na quishacari Tirsaa tiacajinia. Naa camarnu na quishacaritij, nareja querajaa marijia shocotejoquiaariiri. ⁹Camarnu Elaari queraatia soldadohua saa caballohua jayotasano rucuanejotajaruaharacaja quijia. Zimri jiyanishanoori cuno soldado maanu cajiniocua puerojona quijia. Cuno Zimrini, nojuajaari na camarnu Elaa tacaretaquiaari

miaquenu. Naa quiquiaariti. Tamonu juuca Elaari na tiaco Tirsa tiacajinia quiriquiaa. Cuno na tiaco poonijionaa jiyaramiquiniaari Arza jyanishano quijia. Jiyacariti camarnu Elaari puera raturee najatunacu. Moseriquiaari. ¹⁰Zimrii jiyacari nocua tiuquishii. Na moreeri. Nojuajaari naacua na camarnu niti camamura quiquiaari saniniuuja. Naa nojori miitiosacariniquitij, camarnu Asaari saniniuuja tari veintisiete marijia shocotejoriquiaacujua narta Judaa pueya camarnu na quishacari.

¹¹Tari Zimri quishacari camarnu, nojuajaari ritia puecooree puetunu Baasaa niquiohua canuujuanaa. Puetunu Baasaa cojiniaa puecooreejaariuhuj, puetunu na jiyopuejaajanio. Nojuajaari naa miiriqui maja na namitiasaanura saniniuuja. ¹²Camarnu Zimrii naa puecaquiaari puetunu cuno pojorijianaatij. Naa tohuatequiaariiri taa tarijia Pueyaso caminiujiutiquiaari na sequesano caminiujiunia Jehuucujani. ¹³Naa Baasaa, neyanu Elaa mijionuucua sacaraatiatej, nojoriiri sesa miitiquiaari narta Israel pueyajuhuj. Naacuatej, puetunu nojorijianaari Israel pueya Pueyaso najiquititiquiaari tama nocuarajaaja, jeecojosano casami nojori jiyatenuucua tama nojori pueyasorajaaja.

¹⁴Camarnu Elaajiniji pohuatasanoori socua quia Israel camarucujiniji pohuatasano croonica naajionejinia.

¹⁵Tari camarnu Asaa shocotejosacari veintisiete marijia narta Judaa pueya camarnu na quishacari, Israel pueyajinijinio soldadohuari saniniuuja jiyacari na paraa Filisteocuaca Guibetoon tiaca shuriucua tari quiriquiaa na miaquetoojonura. Naa nojori niyacariti, Zimrii tama camarnurajaaja quiquiaari nojori niyacari Tirsa tiacajinia. Nareja niquiriyatu semaana

shocotequiaariiri camarnu na quishacari.

¹⁶Miaquetoojonuucua quiyano soldadohua jaara niishiquiaari Zimri camarnu tacaretarucuaa monu, nojoriiri jiyacari camamura jiyateree Omri jyanishano. Omrii Israel pueya miaquetoojonuucua puerojona quijia. ¹⁷Naacuatej, Omri jyanishanoori puetunu na soldadohuatajanaa na paraa Guibetoon tiaca tarinitiaquiaari, saniniuuja Tirsa tiaca tiuquitasuhuari tee Zimri quiriquiaacuajani.

¹⁸Zimri niquishacari tiacaari tariucua maninia soldadohua turojotasano quiriquiaa, nojuajaari jiyacari camarnuucujinio tiasanojiniaaco sohuacamara tiuquiquiaari. Nojuajaari jiyacari mani niaree tiaacua. Tama nojuajaari miria cateree. ¹⁹Tama nojuajaarijia naa catequiaariti sacuaraatia Pueyaso niquiara mijiojua na quiniucua. Nojuajaari juhua Jeroboam sacuaraatia mijiojua quiquiaarijuhuaj. Cuno naa sacuaraatia na mijiosanota sesa miitiquiaari Israel pueyajaariuhuj.

²⁰Socua maatia Zimrijiniji pohuatasanonni, Elaa na tacaretanujinijini, puetunu cunojuanaari Israel pueya camarucujiniji pohuatasano croonica naajionejinia quia.

Omri quishacari Israel pueya camarnu

²¹Jiyacariti, Israel pueya maanuuri querajaa pueya maanura raquitiiquiaari. Noojiaqueyari Guinat niyanu Tibni paniriquiaa na camarnura, noojiaqueyari saniniuuja Omri panitiuriquiaacujua.

²²Omri pueyari socua na cumaaca tojitijia quijia Tibni pueya. Na nuhuaji, Tibniiri socua shaajequiaari. Naacuatej, Omrii socua camarnura quiquiaari.

²³Naacuatej, shusha Omri coteesacari camarnu na quiniuria narta Israel pueyara,

Asaari tari treinta y un marijia shocotejoriquiaacuaa narta Judaa pueya camarnu na quishacari. Naacuatej, Omriiri doce marijia shocotejoquiaari narta Israel pueya camarnu na quishacari. Cuno doce marijiajinijini, seis marijia shocotejoquiaari Tirsa tiacajiniaari, camarnu na quishacari tii. ²⁴Omriiri jiyacari Semer jyanishano tuhuananu masequiaari. Cuno jiya sami sesenta y seis kilo shanacusano plata niquitioquiaari cuno jiya camaruuri. Cuno tuhuananuucua tiacara tioletoquiaari na quiquioraari, jiyaconajara maninia mataconucua na shocua. Na jiyaniquiquiaariiri Samaria tiaca. Naa na jiyaniquiquiaariiri coteenujuanaa cuno tuhuananu camaru sesa quiniucua Semer.

²⁵Pueyasora, Omri miiijosanoori socua sacuraatia quiquiaari tariucua nocuajinio quinio camarucua miiijosanojiniji. ²⁶Camaru Omriini, nojuajaari juhua Nabat niyanu Jeroboam miiijoquiaari sacuraatiajuhuaj, teyano sacuraatia na miiijosanota na sesoquiaari narta Israel pueyajanihuaj. Tama nojuajaarijia Israel pueya Pueyaso najiquitinio nocuara, tama na jeecojosano casamiicuaa jacamatujuaca na quiquionuucua, juhua Pueyasocuaraja.

²⁷Socua Omrijiniji pohuatasanoori, puetunu na cumaacatajanaa na miiijosanojinijijuhua, cunoori Israel pueya camarucujiniji croonica naajioneeginia naajiotasano quiya.

²⁸Omri jaara shaajequiaari, tama na tiaca Samariajiniajaaja jamosaaciaariiri. Na niti saniniuuja, neyanu Acabri camarnu quiquiaari.

Acab quishacari Israel pueya camarnu

²⁹Tari Asaa shocotejosacari treinta y ocho marijia nara Judaa pueya camarnu na quishacaricuaa, Omri niyanu Acabri saniniuuja jiyacari shusha coteeriquiaacujua narta Israel pueya

camarnu na quiniuria. Nojuajaari veintidos marijia shocotejoquiaari narta Israel pueya camarnu na quishacari na quijia Samaria tiacajinia. ³⁰Puetunu na miishanojanaari sacuraatia quiquiaari Pueyasora, socua sacuraatia tariucua nocuajinio quinio camarucua miiijosanojiniji. ³¹Majaari quenaaja na tacaani quijia naa sacuraatia na miiijosacaritij. Naacuatej, nojuajaari juhua Nadab niyanu Jeroboam miiijoquiaari sacuraatiajuhuaj, nojuacuajatej. Naacuatej, nojuajaari socua sacuraatia miiquiaari Jezabel jyanishano maaji na caminiucua. Jezabelri Et-baal niyatu quijia, taucuaa Sidoon tiaca camarnu niyatu. Acabri naacua Pueyaso sesacasano Baalcuara jacamajara na secojojuara quiquiaari. ³²Acabri juhua Pueyasocuaraja seya na catijajara juhuacuquiaari. Cuno Baalsequeecuaji Samaria tiacajinia tiaquiaariarihuaj, tii na seconuujuaa cuno Baal jyanishano jeecasano casaani.

³³Naajuhua, Acab quishacari Israel pueya camarnu, nojuajaari juhua Aseraa niquishano casaa jeecatequiaari nocuara nojori jacamatusocoriquiano. Acabri naacua Israel Pueyasojuaanaa najiquitiquiaari jyanohua socua tariucua nocuajinio quijia Israel pueya camarucujiniji.

Eliias sequesacari maru niyaquiniutianiya

17 ¹Pueyaso sequesano caminiujuunia Eliasri jiyacari quiriqiuase. Nojuajaari Galaad jiyajinia quijia. Tisbee tiacajinijinio quiriqiuase. Eliasri jiyacari naa sequequiaari Acabtej:

—Janiyacuaajari pa supuetana Israel tojishano Pueyaso jiyaraajiani. Cua camarnu niquiara seetanujuaana quia sequeyanijia. Quiarijiajiniji, majaari maru ninu quiniutianiya socua. Marijiaari naa na

puequejotanutaniyaquij. Majaari shushiquia tiniu quiniutianiya quenaaja. Naa quiriquianoori janiyajanaa cuaara maru sequeerajaatijia cuaara niiria.

²Pueyasoori naacua jiyacari Eliias sequereequij:

³—Niiquiji quia mashiri. Quiocua Querit samo casaqueyaji quishii pueya jiyacui. Cunoori pananu muetasamaji, Jordaani moo taquijiria. ⁴Quiocua Querit samojiniji rarujusee mohuaca. Janiyacuaja tari “cuervo” jiyanihano shuhua seerataree quia miateriquianoni.

⁵Eliiasri naa Pueyaso sequesano nojuaja tojiquiaari. Quiaquiaariiri. Querit samo casaqueyaji quishiiri.

⁶Cuno cuervo jiyanihano shuhuari tariquicuaji tenacari nocua poojua pan, shujaajanio. Saaja mohuaca rarujujua samojiniji cutaraari. ⁷Jaara pasanaataja camueenujuquiaari, cuno jiyajinia maru niaquiniucua, cuno samoori tojetarucuaajanaa jojequetaquiaari.

**Eliias quishacari taatu
mashiquio tiajinia**

⁸Pueyasoori jiyacari naa Eliias seequereequij:

⁹—Quia sanere. Sidoon jiyajinia quijia Sarepta tiacajinia quia quiaare. Quiocua tii quishii. Janiyacuaja tari cuno tiacajinia quijia mashiquio toree noojiajiniani, nojuacuajaari quia miatenutianiya.

¹⁰Eliiasri jiyacari saneree. Sarepta tiacajinia quiaqueeri. Tiaca shocua mataca tohuateyaji na tiuquishacari, jiyacari mashiquio niquirii naanacucua tatucuaanoori. Eliiasri jiyacari na piirii. Naa na sequereeri:

—Cucua quia jiyanoori sacaj. Miji quiria quia mohuacajiniji quia shuuri cua ratusocoriquiano.

¹¹Mashiquio canujusacari juucua mohuaca shuuniucua, Eliiasri jiyacari na piiriohuacuahuaj. Naa na sequereeri:

—Miji quiria quenaaja quia pare quia pan raquijuhuj.

¹²Mashiquioori naa Eliias riucuaaree:

—Quia camarnu Pueyaso niquiara seetanujanaa quia sequeyanijia. Maja majeetesano pan cua jiitianuni. Janiyari cua patacojinia saaja niquiriyatu queyatasocoriquiano jiitiaa shiitianiyojua cashojuanioyjuani. Shiyocua naajuhuj, shoorajaacaniyojuaari na quiquiojinia mataajuhuj. Janiyari cuno shiitianiyojua cashojua cua jiitiasano cua majeetjara naanacucua tatucuariquiaani. Janiyari niquiriyatu majeetenutianiya quianurani, quiria niquiriyatuhuj. Jiyacunujuanaa cuno pan canaa sanu nuhuajini, canaari na nuhuaji canaa miaajaara titiacoriquianoni.

¹³Eliiasri mashiquio riucuaaree:

—Maja quia miaajaara titianu puerenu. Quia teeretarecuaa cuno shiitianiyojua cashojua quia sequesano. Quiocua coteenu quiria majeetere shiitianiyojua. Quiocua cua niquitiorenoj. Quiocua na nuhuaji quiaara majeetere tamonu, quia mueyara naajuhuj. ¹⁴Israel pueya Pueyasojua-naacuajaari naa sequereequij: “Patacojinijinio cashojuaari pueetaaquiniutianiya. Shiyocuaari na quiquiojiniji moneyaquiniutianiyajuhuj, Pueyaso cuaara maru nitiriohuajaatijiaj jiya na piquiojonura.”

¹⁵Mashiquioori jiyacari miirii taa Eliias sequeree nojuacuajani. Naacuatej, cuno mashiquio neyanutajani, Eliiasjaajanio, nojoriiri na miatusocoriquiano jiitiaquiaari queraatia juucara socua. ¹⁶Majaari cashojua pueetanu quiquiaari na quiquiojiniji, cuno shoorajaaca shiyocuaajaajanio. Pueyasoori naa tohuatequiaari Eliias sequesano cuno mashiquiojotej.

¹⁷Na nuhuaji, mashiquio niyanuuri taruquequiaari. Mueyari puetuuquiaarijiana. Na paratuuri socua turetaqueeqij. Cusoqueeri. ¹⁸Mashiquioori jiyacari naa Eliias sequereeqij:

—¿Casaateja quia torucuaa niya canaacua quia tiuquiniuriani, Pueyaso tojijia pueyanonaa? ¿Quiaateeri puetunu sesa cua miishanojanaa saneerohua cucuara? Quiyanuuri naacua quiria cusoqueeqij.

¹⁹Eliiasri mashiquio riuwaree:

—Miji cua niqutiore quia mueya.

Eliiasri jiyacari tariucua macu paree mueya na nucua catucumaji. Na quijia taco na tacataarohuari. Na maqueja sohuacamara na maquetujinia mueya niaseeri. ²⁰Eliiasri jiyacari na rupaa na paaretanuta naa Pueyaso maseree mueyacuaratej. Naa sequeree Pueyasoori:

—¡Cua camarnu Pueyasonaa! Janiyari nio mashiquio tiajinia quiyani. ¿Casaara socua quia taraajoya nio maashiquio naa neyanu quia shaajanuucua neratej?

²¹Eliiasri jiyacari jiuujianaraca pacutejoree macuucua jacamanu. Naa Pueyaso masereeri:

—Cua Pueyasonaa, nio mueyacua quia tiuquiniriohua noojia.

²²Pueyasoori Eliias masetano tojirii. Noojiaari mueyacua tiuquimiohua.

Naatamohuari. ²³Eliiasri jiyacari ritia mueya rosetaquiaari na nucuaacua. Naa mueya nucua sequereeri:

—¡Quia niquiri! Quia mueya tari naatarohua.

²⁴Mashiquioori jiyacari naa Eliias sequeree:

—Quiarijia cutara, maja quiocuaji cua taacanununi. Janiyari quiarijia niishiyani, quiaari seetanujuanaa Pueyaso sequesano caminiujiunia. Naacuatej puetunu quia sequesanojua-naari seetanujuanaa.

Eliias muetasacariuhua camarnu Acabcua

18 ¹Jiuujianaraca marijia shocojono nuhuaji maru niyaquishacari, Pueyasoori jiyacari Eliias sequerequiaari: —Camarnu Acabcua quia muetare quiarijia. Quiocua na numooterenoj, janiya maru nitiniutianiya jiya na piquiojonurani.

²Eliiasri quiaquiaari Acabcua na muetanura. Samaria tiacajinia quijiaca pueyari quera na miaajaa titiacoriquiaa jiyacari.

³Eliias muetaaquishacarijia Acabcua, Acabri tariucua na tiaco cojuana Abdias piiri. Cuno Abdiasni, nojuajaa-ri Pueyaso panishano mijiojua quijia cutara. ⁴Acab niquiocua Jezabel jaara Pueyaso saquiriojosano pueyacuara secojona pueconu coteequiaari, Abiasri jiyacari cien pueyacuara secojona jamojoquiaari. Querajaa maanura nojori raquiriojotaquiaari. Querajaa raaco nojori jamojoquiaari, cincuenta niquiriyatu raaco, cincuenta tamonu raaco. Tii nojori jamaatiushaquiija nojori miateja panri mohuacajaajanio. Majaari Acab niishini quijia. ⁵Na nuhuaji Acabri naa sequeree Abdiasatej:

—Quiarijia pa neteyocuare puetunu nio pa jiyajanaa pa niquiniuria tee samocua nanaca pacaretaja quiyajaanij, pa niishiniurijuhua, tee mohuaca quiyajaa samocujiniani. Naajuhua, pa caballohuacuaji, pa burrohuacuaji pa niquijiore tee jiyasocua quia na miaquenuusocoriquianonij. Paa mariqui seyaju quiquiri pa seya jaara cusonuuque na miaajaara puetunujanaa.

⁶Jiyaritij, nojoriiri cuno jiya raquiriojotaree nojori netecuanura puetunu cuno jiyajanaa. Naacuatij,

Acabri tamama quiareecujua, Abdiasri tamonu nucoco quiaree tamajaajaaja.
⁷Abdias quiasacari nucoco, jiyacari Elias naacuree saajaari. Abdias jaara na niishiquiaari nojuajaari seetanujua-naa Elias quiriquiaa, naa na sequenuta jacamaree nocuaraari:

—¿Quiaacuajaruhua cua camarnu Elias?

⁸Eliasri na riuquaree:

—Taaquiririni, janiyacuaaquinate-jaj.

Naa na sequereajaarihuaj:

—Ritia quia camarnu quia numootecoo janiya niya quiyani.

⁹Abdiasri jiyacari saaja naa Elias riuquareequij:

—¿Casaa cua miiri sesanij, naa Acab quia motenu paniniuria janiyatej?

¹⁰Seetanujuaanaa quia Pueyaso niquiara quia sequeyanijia. Majaari quenaaja tamonu jiya cureenu quiajanijajini cua camarunu nequesotasoo. Nojuacuajaari na pueya jiyaramiquiquianu puetunu jiyaca camarucuaacujanaa nequesotatura majatee nojori jiyacajinia quia quiniu seetanujuaana. Puetunu jiyacajinijinio camarucujanaari saaja shaacatuquiaa quiajanija. ¹¹Quiaari quiarijia naa cua shiniujiyacujua, “Quia camarnuucua quia riujiuurihua. Quiocua naa sequesuhuanotej, ‘Elias nooj, jati quiyatej.’” ¹²Janiya jaara quiocuara numootenuucua riujiuurihuani, janiyari puereyani Pueyaso Sohuanuuri niiquiji quia shiriquionutaniya cua niishiyaquishaqui. Acab jaara tiuquishii niya, jaara quia riuriataaquiri, nojuajaari cua moriquiano. Eliasnua, janiya quia seruniqui. Janiyari cua naatujajiniji Pueyaso panishano miiijani. ¹³¿Majateeri cua miishanojiniji quia niishiniuni? Jezabel puecosacari Pueyaso sequesano caminiujiunaa, janiyari cien pueya

jamojono nocuajini. Janiyari querajaa maanura cuno cien pueya raquiriojotanoni raaco cua jamojosocoriquiano. Janiyari nojori jamaatiujia raacojua nojori miatejani.

¹⁴Quiaari quiarijia cua shiniujiyacujua quiocuara cua camarnu numootenuucua cua quianura. Maja naa cua miiniuujiatej, cua morucua.

¹⁵Eliasri jiyacari naa Abdias riuquaree:

—Seetanujuaanaa cua tojishano cumaacaraca Pueyaso niquiara quia sequeyanijia. Janiyari seetanujuaanaa quiarijia naacuneetoonutaniya Acabtani.

¹⁶Naacuatej, Eliascua Acab niniuria, Abdiasri Acab na numootenuucua jaaquee. Acabri jiyacari Eliascua niquiaari nata na naacuneetoonura. ¹⁷Acab niquishacari Elias, jiyacari naa Elias sequereeri:

—¿Quiaateeri cuno pueyanocujaa naa Israel pueya miitaaaniquitij?

¹⁸Eliasri Acab riuquaree:

—¿Janiyatucua casaara naa miitiare Israel pueyanij? Tama quiajanijajaajacujaruhuate, quia jiitiasano pueyajaajanio, naa naquiya pa pueya miiniurianiQuitij. Cunoori puerano Pueyaso naajiotasano tojitiaashijiaca nia quiniuucua. Naacuatej, niaari Pueyaso soosano juhua Baal niquishano jeecojotucanu tama nia pueyasorajaaja. Niaari cuno casaa secojonuquiaa juhua pa jiitiana Pueyaso-jua. ¹⁹Quiarijianij Acabnaa, puetunu Israel pueyajanaa quia numootere, nojori cuara Carmelo tuhananuucua rerejoora. Cuara quiojorajuhuaq cuno cuatro ciento cincuenta Baal shimiacuri, cuno cuatro ciento Aseraa shimiacurijuhuaq teyano pojori Jezabel miatequiaacujajini.

Elias shocotasacari Baal shimiacuri

²⁰Acabri jiyacari puetunu Israel pueyajanaa numotejoree nojori

rerejonura Carmelo tuhuananuucua.
Puetunu cuno Baal, Aseraa
shimiacurijanaa
rerejotequiaarijaarihuaj. ²¹Jiyacaritij,
Eliiasri тариуаа rerejono pueyacia
cateconuquiaari. Naa nojori sequereeri:

—Pueyanaa, ¿taacari naa nia
taacanuunu nia tarinitianutaniyani
teyonuteja seetanujuanaa Pueyasoni, pa
supuetana Israel Pueyasotee, cuno
jeecojosano casami soj? Pueyaso jaara
seetanujuanaa nia Pueyaso quiri, na
tojitiajaca nia quiricuarajaj. Saniniuuja
niaa jaara jiyaniri Baalri Pueyaso
niaara, na tojitiajaca nia quiriqi.

Puetunu pueyajanaari sanaa na
tojitiariquiaa. ²²Eliiasri jiyacari socua
naa sequeree puetunu tii quiniaa narta
Israel pueyatej:

—Pueyaso sequesano caminiujiunaa
pueyajinijinionij, niquiriyatu saa janiyaajari
saminio qutiashuyani. Pueyaso soosano
Baal shimiacuriiri saniniuuja cuatro ciento
cincuenta pueyari taquiya quiyacujua.
²³Quiarijianij, canaa nia niqutiojore
querajaa juunu macujuashi. Baal shimiacuri
cuaara niquiriyatu rapitiatuura. Cuaara na
nuhuaji mojoco caco na niaretatuuranaj.
Naajuhujaj, cuaara mani niatuyaquiiria
nocua. Janiyari juunu tarajanu
rapitianutaniyajanihuaj. Janiyari mojoco
caco na niaretanutaniyani. Naajuhujaj,
majaari mani cua nianu quiniutianiya
nocuani. ²⁴Naa juunu nia rapitianu
nuhuajitij, niocua Baal maserohua nocuara.
Janiyari cua casaacuara cua Pueyasojanaa
masenutaniyajanihuaj. Naacuatej,
teyanoteja mani tininiutianiya jiya
cajinioacuaji pa rapitiasano juunu
catejianurani, cuno cuaara quiiria seetanu-
juanaa Pueyaso cutara.

Puetunu pueyajanaari jiyacari naa
riucuarree Eliiastej:

—Seetanujuanaa naacamaatej. Nia
miiricuarajaj taa quia sequereecuajanij.

²⁵Eliiasri jiyacari cuno Baal shimiacu-
ri sequeree naatej:

—Shimiacuriniaa, nia coteere nia
juunu rapitianu. Niaari taquiya
queraraqui cutara. Niocua na nuhuaji
Baal maserohua nocuara. Maja cutaraaari
mani nianu nocua.

²⁶Cuno shimiacuriiri nojoririano
niquitiosano juunu rapitiaree. Nojoriiri
Baal coteeturee secojonu. Na
panacariitiamaaajari. Shimiacuriiri naa
Baal sequeturiquiaaqui:

—iBaalnaa! iCanaara quia miiri canaa
masesano!

Shimiacuriiri na juhuacu shocua
jiateyotanuuriquiaa. Jiyacaritij, majaari
quenaaja rupaa tojishaanu quirii nojori
masesano na riucuanura. ²⁷Tari pananu
tiuushacari pa nacasuhojuajinia,
Eliiasri jiyacari coteeree nojori rereque-
tenu. Naa nojori sequereeri:

—Socua jiyanhua nia rupaa nia
paaretare. Nojuacuajaari pueyaso.
Cojeya jiyoteeri, casaate pa toyani.
¿Jitiaa soj? Quiaarucuaa jiyoteeri.
iShitimia maquequee jiyoteeri! iNia
niucujarenoj!

²⁸Cuno shimiacuriiri na martenuta
Baal maseturiquiaa, Baal miiniuria
nojoriria nojori masesano. Jiyacari tama
na cuaqueyajaaja jiyatajoturiquiaa
cushiishitiaari. Naacua tama na nanaca-
jaaja nanooriquiaari. Cuno pojoriiri naa
sacuarataa na cuaqueya
jiyatajonuujuacajuhuanajatej. ²⁹Pana-
nuuri socua nojori piriutiamaaqui naa
pueyaracaanu nojori
jiateyotanuunuucua juhua paateca,
nojori paaretasacari na rupajuhujaj.
Pananuuri тариуаа taqueya joojuajinia
tiuuriquiaa. Seyari jiyacari Pueyasora
catijiasano quijia. Jiyacaritij majaari
quenaaja rupaa tojishaanu quirii cuno
pojori na riucuanura. Naacuatej cuno
pojori masesanoori tojetaarucujanaa

nojoriria miyaquishaaree. ³⁰Eliiasri jiyacari puetunu tii quiniaa pueyajanaa sequeree naatej:

—Miji cucua nia cateconure puetunu niajanijajanaa, pueyanaa.

Puetunu tii quiniaa pueyajanaari nocua cateconuree. Eliiasri jiyacari coteeree Pueyasora catijiaja jiyajeetasano juhuacu jeecanu. ³¹Eliiasri tii matuyano doce sai reraterree. Naa miiri supuetana Jacob muetusano niquiohua quiniucua doce canuu.

(Pueyasojuanaacuajaari Jacob sesa jataniquiaari Israel na quiniuria.)

³²Eliiasri cuno doce saitia juhuacuree Pueyasora. Juhuacu shocua jiuutiarohua surocohuaraari juhua veinte litro mohuaca matajara tii. ³³Mojoco na niaretanu nuhuaji, juunu rapitiareeri. Na rapitiasano juunu shucua niojoree mojoco cacoori. ³⁴Eliiasri jiyacari naa pueya sequereequij:

—Cuatro patacocuajinia nia mishinijiore mohuaca. Niocua Pueyasorano cateriquiano shu, mojoco cacoji taroorenoj.

Eliiasri pueya sequerohuacuhuj, nojori pacutenura mohuaca taroonu cuno casaa cacoji. Pueya sequerohuariuhuj, socua nojori caminiuria mohuaca taroonu Pueyasorano cateriquiano paatishano casaa cacoji. Naacuatej, pueyari jiuujianaraca pacutejoree mohuaca taroonu cuno casaa cacoji. ³⁵Naacuatej mohuacaari sai caco paatishano mojoco shu shocua jaateriquiaa. Surocohuara na shocua jiuutiasanoori netaamiaajuhuj.

³⁶Tariucua pananu caruhuocosacari, Eliiasri cateconoree Pueyasora cateriquiano casaacua. Jiyacari naa na rupaa paaretareeri:

—Cua Camarnu Pueyasonaa. Quiaari cua supuetanaa Abraham, neyanu Isaac, na jinianu Israel Pueyasocujaja.

Naacuatej, nio pojori cuaara quiarijia niishiiria quiaari nojori Pueyasocujaja. Nojori cuaara niishiirijuhuj janiyari quia jiyaraajiani. Naajuhuj, janiyari quiarijia naa nio miyaquij, quiaacuajajari cua sequeree naa cua miiniuriatej.

³⁷Quiria quia miiri cua sequesano quiajaniya, Camarnunaa. Cua riucua nio pueya niishiniuria quiaari seetanujanaa Pueyaso cutara. Quiaari nojori panitiaajuhuj nojori cuaara noojia tacatohuara quiocua.

³⁸Naa Eliias secojosacaritij, Pueyaso maniiri jiya cajiniocuaji tiquii. Rapitiasano shuuri mojocotaja puetunujanaa caterree. Sairi tojetarucujanaa caterree na juacajuhuj; shaaqui tii. Cuno maniiri shu shocua cajitija mohuaca joojuaquijiareejuhuj. ³⁹Naa pueya niquishacari mani miishanotej, puetunu pueyajanaari jiyocua jacamaturee Pueyaso na timitianura. Naa sequetureeri:

—iPueyasoqui seetanujanaa Camarnujanaa cutara! iPueyasoqui seetanujanaa cutara!

⁴⁰Eliiasri jiyacari tii quiniaa pueya sequeree:

—iCuno Baal shimiacuri nia quioore puetunujanaa! Majaari tamonu jaatenu quenaaja.

Pueyari jiyacari puetunu cuno Baal shimiacurijanaa quiooree. Eliiasri Quisoon samojinia jiyataqueequinioj. Tii nacareesaaquiaariiri.

Eliias masesacari Pueyaso maru niniuria

⁴¹Naa na miiniu nuhuajitij, Eliiasri naa Acab sequeree:

—Jiyacarijia miaquenuucua ratunuucua quia quiaarohua. Maru tari pocuaaree.

⁴²Acabri jiyacari miaquenuucua ratunuucua quiaquee. Eliiasri saniniuu-

jia Carmelo tuhananuucua tacaqueecujua. Pueyaso na secojonura, mojoquetareeri. Jiyocuara nanirii jiyanoahuari. Na jiquiocoori na mojocuaca tajiniacoma jateeriquiaa. ⁴³Na secojonu nuhuaji, na jiyaraajia sequereeri:

—Shoniniacu caminia caco quia niquinijiore.

Na jiyaraajiaari canujiyaree. Shoniniacu caminia caco niquinijioseeri. Jiyacari naa Eliias sequerohuari:

—Shaaqui tojetaarucujanaa.

Eliiasri jiyacari naa na jiyaraajia sequeree:

—Quiocua naa siete caminiujiuri sanenuucojonu shoniniacu caminia caco niquinijionutej.

⁴⁴Tari siete na pacutejosacari sanenuucojonu, jiyacari Eliias sequereeri:

—Mij, tucuaaanu shoniniacu caminijini tacaano niquiya shiitiani-yojua juhuaquishiyaniija, juhua pa juaashiquiaja.

Eliiasri jiyacari na jiyaraajia sequeree:

—Acab quia sequeesequi, cuaara jiyacarijia tacaara na rucanejotarujinia, maru mariqui niyaja na ritiareeri.

⁴⁵Acabri naacua ritia tacaree na rucanejotarujinia. Jezreel jiyaniashano tiacajinia quiaarohuari. Jiyacaritij, paratuu-ri piyarojonu coteeree. Ninitiaqueeri. Maruuri jiyanohua niyaree. ⁴⁶Eliias saniniuuja, Pueyaso cumaquiniuucua nojuaja, jiyacari maninia na toque saatirii na cajiniocuaari. Ritia netequee Jezreel tiacajiniaraari. Coteenu tiuquishii Acabcuajiiri.

**Eliias mashishacari Jezabelcuaji
Horeb tuhananuucua**

19 ¹Acab tiuquishacariuhua na tijania, necocua Jezabel pohua-tasuhua puetunu Eliias

miishanojinijijanaari. Na pohuatareejaariuhua taa Eliias nacareeteree puetunu Baal shimiacurijijanaanj. ²Jezabelri jiyacari na jiyataajia jiyarotaree na rupaa Eliiascua. Naa Eliias sequereeri:

—Janiyacujaaari quia niishiyani, quiaari Eliias. Quiaari cua niishiyaju-huaj, janiyari Jezabelni. Cua tojiri. Cua pueyasohuara cua jiyatesano cuaara cua saniitiooraki, janiya jaara jiyacari tariqui quia nacataaquishii saniniunijia, naatej taa quia nacareetereecuaa cua shimiacuricuaani.

³Eliiasri jiyacari niishiquii nojuajaari cocuaatia miiriquiaa. Na mosaacarijiyojua, Eliiasri Beerseba tiacajiniara mashiquina jiyaraajia. Cuno Beerseba tiacari supuetana Judaa niquiohuacuajinio caneno pueya jiyajinia. Eliiasri cuno tiacajinia jataquiaari na jiyaraajia. ⁴Eliias saniniuuja, nojuajaari cariquia jiyacuma rucanequiaari puetunu juucajanaa. Socua cajishii tiquiyocua naana shinishiqui cariquiocoori. Nojuajaari maja socua na rishiniu paniniu quiriquiaa. Naacua tama nocuarajaaja naa masereeri:

—Tariucuaja Pueyasonaa, cua shaajarejanaa. Maja socua cua rishiniu paniniu. ¿Janiyateeri socua maninia cua supuetanaajinijini?

⁵Eliiasri shinishiqui na cajishaquijia pojoree. Tijia maquequeeri. Pueyaso seruuri jiyacari nocua tiuquishii. Na quiaaseeri. Naa na sequereeri:

—Quia sanere miaquenuucua.

⁶Eliiasri ritia na shocua niquinijiomaa. Posururaura majeetesano panri na nacaacuaji pojoriquiaa. Suhuocojinia cajitariquiaaariuhua na ratusocori-quiano mohuaca. Eliiasri saneree. Coteenu pan sareeri. Na caco raturohua mohuacaari. Na nuhuaji tijia

pojorohuariuhuaj.

Maqueyarohuariuhuaj. ⁷Pueyaso seruuri nocua nimiohuacuhaj. Elias quiareeri. Na sequereeri:

—Miaquenucua quia sanere. ¿Casaa-te quiocua jatanutaniya rucuanenuni?

⁸Eliiasri saneree. Pan sareeri. Na nuhuaji mohuaca raturohua na cacoori. Cuno na miaquesanoori na cumaqui-quiaari na rucuanenura cuarenta juuca, cuarenta niucuanu. Naa camueenuju-quiaariiri na tiuquiniuria Horeb tuhuananuucua. Cuno tuhuananuuri Pueyaso tuhuananucua. ⁹Cuno tuhuananuucua na tiuquishacari, raaco tiuquishiiquiaariiri. Tii juhuaquemaari. Pueyasoori jiyacari nocua muetaquiaari. Naa na sequereeri:

—Eliiasnaa, ¿casaa niya quia miyani?

¹⁰Eliiasri Pueyaso riucuaeree:

—Cumaacaraca quijiajuhuanaja Pueyasonaa, janiya jiyanhua juaya quiocuani. Israel pueyari seetanujuanaa nojori tojishocoriquiano quia naajio carterucanu tojinu. Naacuatej nojoriiri quiarano seya catijiaja niyarequetacanu. Naajuhuj, nojoriiri puetunu quia sequesano caminiujiuniaa pueyajanaa puecoocanu nijiniaquetucuaja mueruuta. Naacuatej saa janiyajaari cureyani. Na motusocoriquiano quiaritia cua pajenuyajaariuhuaj.

¹¹Pueyasoori Elias sequereeri:

—Carijiniacuma quia tohuatare raacoji. Quiocua tii nujuasee cua niquara nio tuhuananuucua quiaa nocua quiyani.

Pueyasoori jiyacari Elias caco shocoma. Jiyanhua paratuuri tuhuananu jiaqueseteree. Saijaari Pueyaso namijiaatqui jiaquetacorejuhuaj. Pueyasoori maja na quiniu quiriquiaa cuno paratujinia. Cuno paratu nuhuajini, rijiaari tuhuananu jiuuquiutiaree. Saniniuujia, majaari

Pueyaso quiniu quiriquiaa cuno rijiajinia. ¹²Naa rijia jiuuquiutianu nuhuajitij, puereeta maniiri noshirii. Shocomaajaariuhuaj. Majaari Pueyaso quiniu quiriquiaa cuno manijinia. Cuno mani shoconu nuhuajini, juhua paratuuri jariya tojishaaree. ¹³Eliias jaara na tojiquiaarinioj, na tucuaque toqueta mishiquioree na jiquiocoori. Eliiasri jiyacari na quishaqui raacoji shiriquirii raa jiyacuajiria. Pueyasoori jiyacari na nequesotareeqij:

—¿Casaa niya quia miyani, Eliiasnaa?

¹⁴Eliiasri Pueyaso riucuaeree:

—Cumaacaraca quijiajuhuanaja Pueyasonaa, janiya jiyanhua juaariquiaa quiocuani. Israel pueyari seetanujuanaa nojori tojishocoriquiano quia naajio cartecanu tojinu. Naacuatej, nojoriiri quiarano seya catijiaja niyarequetacanu. Naajuhuj, nojoriiri puetunu quia sequesano caminiujiuniaa pueyajanaa puecoocanu nijiniaquetucuaja mueruuta. Naacuatej, saa janiyajaari cureyani. Na motusocoriquiano quiaritia cua pajenuyajaariuhuaj.

¹⁵Pueyasoori jiyacari naa Elias sequereeri:

—Damasco tiacajiniara carriquia jiyacumaja quia riuiuriuhua tee cumaji quia nimiacuaacujanij. Quiaa jaara Damasco tiacajinia tiuquishii, quiocua Siria camarnura jiyatesuhua Hazael. ¹⁶Naajuhuj, quiocua quiarta pueya camarnurano jiyatere Jehuujuhuj. Nojuacuajaari Nimsi jiyanishano jinienu. Naajuhuj, quiocua saniniuujia quia niti cua sequesano caminiujiuniarano saquiriojore Eliseo. Nojuajaari Safat jiyanishano niyanu. Abel-meholaa tiacajinijiniioori.

¹⁷Naacuatej, Hazael jaara na paraca jaatere, Jehuuri na pueturiquiano cutara. Naajuhuj, Jehu jaara na

paraca jaatere, Eliseori na pueturiquiano. ¹⁸Puetunu quiarta Israel pueyajinijinioni, janiyari siete mil cojuariquianoni. Puetunu nojorijianaari cuno Baal jiyanihanoo cuara mojuquetoo. Naajuhaaj, puetunu nojori rupaaajanaari tojetaarucujanaa na nujuuhuo.

Eliseo jiyatesaanu Pueyaso rupaa caminiujiuniara Elias niti

¹⁹Eliasi na quijia Horeb tuhuananujiniji quiaarohua. Eliseo jiyanihanano pueyano riuriatamohua na cuhuariquijiniaari. Eliseori cojitiacaca moronucuaca juyaca poonitijoriquiaa jiya tacarojotanura natajara. Once nera poonijionaari Eliseo puetariquiaa nojori poonijosacari. Puetunu cuno pojorijianaari cojitiacaca moronucuaca juyaca poonitijoriquiaa cuhuariquia jeenucunura natajara. Eliasi Eliseocua cateconuree. Na numueecuaji niaquiaari na tucuaque toqueeri. Eliseori naacua niishiquiaari nojuajaari tari Pueyaso sequenu panishano caminiujiuniara saquiriojosaaree. ²⁰Eliseori jiyacari tiijia tiujiaquee na juyaca. Elias nuhaaji netequeeri. Naa na sequeeseeri:

—Quiarjia cua tarinitiarejaara.

Coteenu cua que, cua nucua nujuucoora cua nuhaajiria. Janiyacua na nuhaaji quiata quiaariquia cutarani.

Eliasi na riucaaree:

—Taaquiririnij. ¿Janiyateeri quia tenujiyacujani? Maja cutaraari nio niyajetanu, casaa cua miirij quiajanijacuajani.

²¹Eliseori Eliascuaji jiyojeree. Jiyacari querajaa na juyaca canuu puecooreeri. Juyacaacua morojosano juhuanataja juunu shucua rariyoreeri. Tariucua rariyocuaca serotaree puetunuti masujanaarij. Naa na queranacunu nuhaaji na nuhaajiriatej, Eliasta

quiaquee panaatia cutaraari. Eliseori naa quiaquiaari Elias jiyaraajia na quiniuriatej.

Acab riutiocosacari Nabot cuhuariquia

21 ¹Tamacari, Jezreel tiacajinijinio pueyanoori Samaria tiacajinia quijia. Nabot jiyanihanano quijiaari. Nabotri uva cuhuariquiaraca quijia. Cuno na cuhuariquiaari, Samaria tiacajinia quijia jiyareta camarnu Acab tia shuriuquiumia. ²Tamonu juuca, Acabri naa Nabot sequeree:

—Quia uva cuhuariquia cua niquitione, janiyacua naacua cua nataacuaca cuhuariquia jiitiarenijia. Cuno quia cuhuariquiacuajaari namitia camarnu cua quiniuucua cua tia shuriucataa. Janiya juhuari na niti quia niquitionoya socua cuhuariquia maniniu cuno quia cuhuariquajinijini. Quiaa jaara paniri, cua naata cua cumaneeca niquitionu quiajaniya quia cuhuariquia sami.

³Nabotri jiyacari naa camarnu Acab riucaareeqij:

—Pueyaso cuaraa cua cojuaraa maja cua niquitionura quiajaniya cua shipinijiojiniji cua supuetanaa naquiyara.

⁴Naa Nabot ruuretanuucua Acab masesanotej, camarnu Acabri taraatia najiquia riujiyarohua na tiajinia. Na matujinia pojosuhuari. Sohuaca matacaacuara jiriquioriquiaari. Majaari cuno juuca na miaquenu paniniu quirijuhuaaj. ⁵Necocua Jezabelri jiyacari nocua tiuquiquiaari. Na nequesotareeri: —¿Casaacuateja cumanetashiyani, casaateja taraajetashiyaniuhuaaj?

⁶Acabri necocua riucaaree:

—Jezreel tiacajinijinio Nabot jiyanihanano uvaraca na cuhuariquia cua cumaneecata sanirij masenu juucuanijia. Janiyari na sequereeni, jaara cumaneeca paniyaquiri, cua naata na niquitionu

tamonu uvaraca cuhuariquiajuhuaj na cuhuariquia niti. Majaari na paniniu. Saa cua jamuereenouja.

⁷Necocua Jezabelri naa na riucuaareequij:

—¿Majateeri quiajanियacuaja nio Israel pueya camarnuni? Juhuaजानिया quia miaquese. Quioojia quia cajitirijuhaj. Janiyacuajaari Nabot cuhuariquia jiyateriquiano quiarani.

⁸Jiyacaritij, Jezabelri neyaca Acab niti naajioree. Acab sesaraca naajio casaata jiriaqueree na

naajioneecajiniajaariuhaj. Na nuhuaji Nabot quijia tiacajinia jiyaniijianucuaa-cua jiyaramiquirii cuno na naajioneecaari, cuno tiacajinia quijiaca niishijiaca pueyacuano. ⁹Jezabelri na naajiojinia naa sequeree

jiyaniijianucuatej: “Puetunu pueyajanaa nia numootejore maja nojori miaquenu-ra Nabot rerejotasaanu juucajinia.

Niocua cuno juuca Nabot cajitiri rerejono pueya tacoji. ¹⁰Jiyacaritij, niocua Nabotcuara na sapojonuta saquiriojotariquiano nia rootasano querajaa pueyano cajitijiore Nabot tacoji. Cuno querajaa pueyanoni, nojori cuaara na cuaracashijionuta naa sequeera: ‘¿Casaa nia jiyaniya nio Nabotnija? Nojuajaari Pueyaso sesacarucuaa. Camarnu Acab sesacarucuaajaariuhaj.’ Niocua jiyacari tiacajiniji tamamara na jaarinioj. Niocua na pueturejanaa saitia jacunu.”

¹¹Naacuatej, Nabot quijia tiacajinijinio pueyani, puetunu na niishijiaca pueyajanaa, na jiyaniijianucuaajaajanio, nojoriiri naa miiquiaari taa na naajiojinia Jezabel sequequiaari nojori miiniuria neracuajanij. ¹²Puetunu nojorijianaari pueya numootejoquiaari maja na miaquenura cuno juuca. Nabotri jiyacari puetunu pueya tacojijianaa cajitishaaree. ¹³Querajaa

pueyanoori jiyacari tiuquijioquiaari. Cuno pojoriiri tariucua rootasano quiriquiaa, puetunu pueya niquiarajanaa na cuaracashijionuta naa na saquiriojotanura Nabotcuara: “¿Casaa nia jiyaniya Nabotnija? Nojuajaari Pueyaso sesacarucuaa. Camarnu Acab sesacarucuaajaariuhaj.” Pueyari jiyacari Nabot quiatueree. Tiacajiniji tohuatesaareeri. Tii na cusojuateree saitia jacunuuri. ¹⁴Tariucua naa miitiuyanoori Jezabel numootetuquiaari Nabotri tari saitia jacusano cusojuasaareecuaja.

¹⁵Jezabel jaara tosaaquiaari, ritia naa sequeree neyaca Acabri:

—Quiarijia quiara quia jiyatere cutara Jezreel tiacajinijinio Nabot cuhuariquia. Cuno cuhuariquiaacuajaari quia cumaneecata na camaru quia masenu panishano juucua, majaari tari na camaru quiniu. Tari cusoqueeno.

¹⁶Acab jaara niishiquiaari cuhuariquia camaru Nabotri tariucua macu quiriquiaa, quiaqueeri. Uvaraca Nabot cuhuariquia jiyateree neraari. ¹⁷Pueyasoori jiyacari pueyara na sequenu panishano caminiujiunia Tisbee tiacajinijinio Eliias sequeree naatej:

¹⁸—Samaria tiacajinia quijia Israel pueya camarnu Acabcua ritia quia neteyare. Nojuajaari quiarijia uvaraca Nabot cuhuariquiajinia quiya Samaria tiacajinia. Tari nera jiyatereeno cuno cuhuariquia. ¹⁹Quiocua naa sequeeseenotej: “Pueyasoori naa quia sequeyaequij Acabnaa: ‘Quiaari Nabot motere jiyanhua quia jiaatianuucua na cuhuariquiaacua. Quiaari quiarijia cuno cuhuariquia jiyateree quiara saniniuuja. Naacuatej, tee sareya tamuereecuaa Nabot nanacacuani, sareyari cuniquijia quia nanaca tamuenutaniyajuuhaj.’”

²⁰Acabri jiyacari naa Eliias riucuaareequij:

—¿Naatee, cua paracanaa? ¿Seetanu quiajaniatejanaa cua riuriatareeniquij? Eliiasri na riucaaree:

—Taaquiriirinij. Janiyacuaaquiniateja quia riuriatareejaj. Cunoori maja najuhuanaj. Quiaari saaja sacuaraatia miiioquiaa Pueyaso niquiara. ²¹Quia tojiri. Pueyaso naa quia sequeyaquij: “Janiyari quia cartenutaniya naquiya quia miishaanurani. Quiocuaajinio caneno pueya puecariquiano tojetaarucujajanaanijia. Puetunu canuujuanaa quia muetusanoni, tuma nojori jiyani quia nuhuaji quiriquiano. Janiyari puetunu narta Israel pueya tajinijiniojuanaa nojori puecariquianoni. ²²Naacuatej, janiyari quia niquiohua puecanutaniya puetunu-juanaani, naatej, taa cua miiquiaari Jeroboam niquiohuacuaani, puetunu Baasaa niquiohuajaajanio. Nojoriiri nocuara cua najiquititiunio, sacuaraatia casaa na miitiniuucua narta Israel pueya.” ²³Pueyasoori saniniuuja naa Jezabel sequeyaquij: “Sareyari Jezabel miaquenuuriquiano Jezreel tiaca cuhuariquiacajinia.” ²⁴Puetunu quiocuaajinio caneno canuujuanaa saniniuuja, nojori jaara tiacajinia cusoyare, sareyari na miaqueriquiano. Saniniuuja, jaara cusoyare cuhuari-quiacajinia, mopueeri na miariquianojuhuaj.

²⁵Majaari socua tamonu quiniu quijia juhua camarnu Acabja. Necocua Jezabelri saaja sesa miiniuucua na shiniujujia Pueyaso niquiara na miiionura sacuaraatia. ²⁶Socua jiyanhua sacuaraatia miiquiaariiri, Pueyaso soosano jeecojosano casaa na jiyatenuucua tama na pueyasohuarajaa-ja. Nocuara jacamajaari juhua Pueyasooouaraja. Naa na miiijosanoori juhua Pueyaso niishiyashijiaa cuno taucuaca Amorreocuaca miiijosano quijia. Pueyasocujajari na Israel pueya quijia na jiyajiniji cuno taucuaca taanuuno.

²⁷Naa Acab tojishacari puetunu Eliias sequesanojanaa nojuajatej, jiyacari na toque sureereeri. Na taraajenuucua, toqueya cocuaqueya cushiyojoreeri. Majaari na miaquenu quijiajuhuaj. Cuno cocuaqueya toquetaja maquiyojuajari. Puetunu taraajenucujajuajajari. ²⁸Pueyasoori jiyacari naa sequequiaari Eliastej:

²⁹—¿Quiaatee Acab niataa? Pueyanoshiitia pishiriiniocuara quenaaja. Majaari tari na quiniu juhua socua tojishano pueyanojua. Naa quiria cua niquiara na jatanuucuatej, maja juhuari na quishacarija cua saniitionu quiniutianiya nocuajinio caneno canuu. Neyanu saniitioriquiano cutaranijia, camarnu na quishacari.